



Sárospatak Város Önkormányzata

Képviselő-testülete

3950 Sárospatak, Kossuth u. 44.

Tel.: 47/513-240 Fax: 47/311-404

E-mail: sarospatak@sarospatak.hu



2800/2008.

J e g y z ő k ö n y v

Készült: Sárospatak Város Képviselő-testülete 2008. február 15-én tartott rendkívüli ülésén.

Jelen vannak:

Dr. Hörcsik Richárd	polgármester
Aros János	alpolgármester
Darmos István	
Egyed Attila	
Erdős Tamás	
Feró István Ferenc	
Hajdu Imre	
Hutkainé Novák Márta	
Kőszegi Bertalan	
Krai Csaba	
Ladomérszky László István	
Lendák Lajos Zoltán	
Oláh József Csaba	
Saláta László Mihály	
Stumpf Gábor József	
Szabó András	
Zérczi László	képviselők
dr. Komáromi Éva	jegyző

Meghívottak: Vukovich Lászlóné aljegyző, Dankóné Gál Terézia irodavezető, Zelina Józsefné mb. irodavezető, Donkó József közoktatási szakreferens, Györffi Dezső könyvvizsgáló, Vörös Imre fürdőszakértő, Vargáné Csorba Éva, Pavletitsné Egressy Mária elnökségi tag, Nagy Szabolcs igazgatóság tagja, Lőrincz Szabolcs a Sárospataki Református Kollégium Alapítvány kuratóriumának elnöke, Dr. Tukacs Béla tiszteletbeli elnök, Dr. Bolvári-Takács Gábor a Zempléni Múzsza társadalomtudományi és kulturális folyóirat alapító főszerkesztője

Megjegyzés: Stumpf Attila nem volt jelen. Oláh József Csaba, Lendák Lajos Zoltán a nyílt ülés 1. napirendi pont tárgyalása közben érkezett. Ladomérszky László István és Kőszegi Bertalan az 1. napirendi pont tárgyalása után távozott. Egyed Attila a 2. napirendi pont szavazása után távozott. Erdős Tamás a 3. napirendi pont szavazásánál nem volt jelen. Oláh József Csaba a 3. napirendi pont tárgyalása után távozott.

Dr. Hörcsik Richárd: Köszönti a Képviselő-testület tagjait, a meghívott vendégeket, a Polgármesteri Hivatal munkatársait és a Zemplén Televízió keresztül Sárospatak polgárait. A jelenléti ív alapján megállapítja, hogy a testületi ülés határozatképes. Javasolja, a meghívóban szereplő napirendi pontokat tárgyalják.

dr. Komáromi Éva: Javasolja, hogy zárt ülésen tárgyalják meg a Szavazatszámláló Bizottságok tagjainak megválasztásáról szóló előterjesztést, valamint napirend előtt Vargáné Csorba Éva szeretne tájékoztatást adni.

Dr. Hörcsik Richárd: Tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy Vargáné Csorba Éva Sárospatak város komplex fejlesztési stratégiai és operatív programját készítette el, melyről tájékoztatást kíván adni.

Feró István Ferenc: Nyílt ülésben szeretne a Pénzügyi Bizottság döntése alapján javaslatot tenni Polgármester úr és Alpolgármester úr illetményének változására.

dr. Komáromi Éva: A költségvetés az illetményalap emelkedésével egyező mértékben tartalmazza a Polgármester és Alpolgármester illetményét, azonban szükséges, hogy erről a Képviselő-testület határozatban megerősítve döntsön. Mivel ez nem szerepel a rendkívüli ülés napirendi pontjai között, javasolja, hogy erről a rendes ülésen döntsenek.

Dr. Hörcsik Richárd: Kéri, hogy a következő rendes ülésen napirendi pont keretében tárgyalják meg az illetményeket.

Kéri a Képviselő-testületet szavazását az elhangzott kiegészítésről.

A Képviselő-testület egyhangú szavazattal egyetértett az elhangzott kiegészítéssel.

Dr. Hörcsik Richárd: Kéri a Képviselő-testület szavazását a napirendi pontok tárgyalásáról, a kiegészítésekkel együtt.

A Képviselő-testület az alábbi napirendi pontok tárgyalását egyhangúlag elfogadta:

Zárt ülésen:

- **Előterjesztés a Szavazatszámláló Bizottság tagjainak megválasztására**
Előterjesztő: dr. Komáromi Éva jegyző

Nyílt ülésen:

1. **Előterjesztés az önkormányzat 2008. évi költségvetésének megtárgyalására**
Előterjesztő: Dr. Hörcsik Richárd polgármester
Véleményezi: valamennyi bizottság
2. **Előterjesztés a fürdőfejlesztéssel kapcsolatos – wellnessközpont és élményfürdő előterve – pályázatok elbírálására**
Előterjesztő: Dr. Hörcsik Richárd polgármester
Véleményezi: Ügyrendi és Jogi Bizottság, Pénzügyi Bizottság, Gazdasági, Idegenforgalmi és Városfejlesztési Bizottság

3. Előterjesztés A Művelődés Háza és Könyvtára Alapító Okiratának módosítására

Előterjesztő: Dr. Hörcsik Richárd polgármester

Véleményezi: Ügyrendi és Jogi Bizottság, Kulturális Bizottság

4. Egyéb ügyek

- **PADISZ vezetőségének bemutatkozása**

A Polgármester a nyílt ülést bezárta és zárt ülésen folytatja tovább munkáját, melyről külön jegyzőkönyv készült.

A nyílt ülés folytatása.

Dr. Hörcsik Richárd: Köszönti Vargáné Csorba Évát, aki elkészítette Sárospatak város komplex városfejlesztési stratégiája és operatív programja 2007-2013 évre vonatkozó tanulmánytervet. Kéri, tájékoztassa a Képviselő-testületet és Sárospatak lakosságát a tanulmánytervvel kapcsolatban.

Vargáné Csorba Éva: Megköszöni a lehetőséget, köszönti a Képviselő-testület tagjait. Bemutatja az elkészült Sárospatak város komplex városfejlesztési stratégiája és operatív programja című tanulmányt, mely projekt szintre van lebontva. Az egyik kötet a helyzetképet foglalja magába, a másik pedig azokhoz a nemzetközi fejlesztési trendekhez illeszkedő városfejlesztési irányokat tartalmazza, amiket a nemzetközi dokumentumokból, az önkormányzat eddig elkészült dokumentumaiból és a nagyon széles körben elvégzett személyes megbeszélések alapján állítottak össze. Az anyag CD-n is rendelkezésre áll, melyet a szerződés értelmében a Képviselő-testület és a szakértők áttekintenek, utána pedig az anyagnak egy olyan változata készül el, aminek a bemutatását külön prezentációval vállalnak bemutatni. Megköszöni a munkájukhoz való pozitív hozzáállást, a segítő szándékot. Átad egy korábbi munkájukat is, amely a sport és szabadidő stratégiáját tudja elvekben segíteni a kistérségnek. Megköszöni a lehetőséget és várja az anyaggal kapcsolatos észrevételeket.

Dr. Hörcsik Richárd: Megköszöni Vargáné Csorba Éva és munkatársai munkáját. Elmondja, hogy az anyagok a Képviselő-testület rendelkezésére fogják bocsátani, valamint megfelelő fórumot fognak biztosítani arra, hogy mindenki át tudja nézni. Minden pályázat feltétele a komplex városfejlesztési stratégia, mely reméli, elősegíti Sárospatak fejlődését és mindazokat a célokat segít megvalósítani, melyeket a pályázatokban szeretnének realizálni.

Napirend tárgyalása:

1. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Előterjesztés az önkormányzat 2008. évi költségvetésének megtárgyalására

Előterjesztő: Dr. Hörcsik Richárd polgármester

Véleményezi: valamennyi bizottság

Dr. Hörcsik Richárd: Köszönti Zelina Józsefné mb. Pénzügyi irodavezetőt és Györffi Dezső könyvvizsgálót. Emlékezteti a Képviselő-testületet, hogy a rendeletek és határozatok között az egyik legfontosabb a költségvetés, mely meghatározza az évi munkájukat. A 2008.évi költségvetéssel kapcsolatban az első ami megfogalmazódik, a hiány csökkenése – közel 50 millió Ft-tal csökkent a hiány a tavalyi évhez képest -, a másik fontos dolog – az előttük álló feladatokat, pályázatokat teljesíteni tudják -, hogy a fejlesztési háttérrel biztosítja. Az elmúlt

évben is szoros költségvetési folyamatot követtek, melyet ez évben is követni kívánnak. Megköszöni a Pénzügyi Iroda vezetőjének, a Pénzügyi Bizottság elnökének és minden bizottságnak, hogy munkájukkal hozzájárultak a költségvetés összeállításához.

Kéri Zelina Józsefnét, ha az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése van, tegye meg.

Zelina Józsefné: Tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy a 2008. évi költségvetés kiadási főösszege 6,5 milliárd Ft, ebből 3,7 milliárd Ft a működési, 2,8 milliárd Ft pedig a fejlesztési kiadás. A rendelet-tervezetben a működési forráshiány 408 millió Ft. A forráshiány csökkentésére évente pályázatot nyújtanak be, de ezen kívül szükség van még működési hitel felvételére is. Az előző évhez képest a forráshiány 40 millió Ft-tal csökkent, ugyanakkor csökkent az állami támogatás is, mivel az Erdélyi János Általános Iskola és Kollégium átadásra került. Ezáltal 104 millió Ft-tal csökkent az állami támogatás. A normatív támogatásokban is változás történt (pl. a lakáshoz jutás feltételeinek forrásoldala kikerült a normatív támogatások közül, a fedezete a szociális kiadások között szerepel). Ez az összeg az elmúlt évben kb. 20 millió Ft volt. Normatíva változás, hogy az ingyenes étkeztetés körét kiterjesztették az általános iskola 5. évfolyamára is.

A tavalyi évben jelentős létszámcsökkentés volt, 160 fővel csökkent az önkormányzati intézmények által foglalkoztatottak létszáma. Ismerteti az elmúlt év intézkedéseit, mely létszámcsökkentéssel járt.

Valamennyi intézménynél csökkentették a létszámot úgy, hogy a nyugdíjba vonulók helyét nem töltötték be.

A korábbi 4.500,-Ft-os étkezési hozzájárulást a költségvetési tervezetben 6.000,-Ft-ra emelték, közalkalmazotti, köztisztviselői létszámra vonatkozóan egyaránt. Ez az emelés 11 millió Ft többletkiadást eredményez az önkormányzatnak.

Nincs központi fedezete a 2008. évben kifizetendő 13. havi juttatásnak, mely közel 100 millió Ft.

Az előterjesztéshez kapcsolódó táblák részletesen tartalmazzák a kiadásokat és bevételeket.

Kéri a Képviselő-testületet, hogy döntsene a költségvetésről, mert ha nem fogadják el a rendelet-tervezetet, március 5-éig nem tudják benyújtani a pályázatot az ÖNHIKI-re, 80 millió Ft-tól esik el az önkormányzat. Ha nincs költségvetési rendelet, állami támogatást sem kapnak.

Dr. Hörcsik Richárd: Kéri Györffi Dezső könyvvizsgálót, ha az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítés van, tegye meg.

Györffi Dezső: Megállapítja, hogy a költségvetés tervezet minden jogszabályi előírásnak megfelel. A másik kérdés a tartalom. A költségvetés várható bevételeket és kiadásokat tartalmaz. Év közben számos előre nem látható feladat jelentkezik – a kiadási és bevételi oldalon is -, ami alapvetően megváltoztathatja a struktúrát. Ezt figyelemfelhívásként rögzítette a jelentésében. Mivel a forráshiány jelentős – bár az elmúlt évhez képest csökkent –, nagyon szigorú és takarékos gazdálkodásra van szükség 2008-ban. Az elmúlt évben az önkormányzat területén bizonyos feladatellátás struktúrája, szerkezete és annak módja alapvetően megváltozott az új társaságok létrehozásával. Ennek egész éves tapasztalatai még nem állnak rendelkezésre. Egy év elteltével lesz látható, hogy az átszervezés mit jelent a város életében. Ez arra hívja fel a figyelmet, hogy ezzel számolni kell és a gazdálkodás során figyelembe kell venni majd. Nagyon fontos, hogy egy költségvetés tervezése folyamatos, permanens folyamat, a 2009. évet most el kell kezdeni tervezni és lehet látni majd, hogy adott esetben már az operatív gazdálkodás során milyen problémák és egyéb más lehetséges feladatok jelentkeznek majd, amit ebben az évben nem tudnak megoldani, de 2009-ben

figyelembe kell venni. A 2008-as költségvetés is az előző év folyamatos munkájának az eredménye.

Ismételten felhívja a figyelmet, hogy a költségvetés várható bevételt és kiadást tartalmaz, mely mindkét irányba elmozdulhat. A másik jelentős tétel 2008-ban a kötvénykibocsátásból származó 2 milliárd Ft-os forrás, melynek a felhasználása nagyon gondos és alapos döntést és munkát igényel majd. Olyan beruházást kell majd végrehajtani és olyan hatékonysággal, ami alapvetően biztosítja a költségvetésen belül ennek a terhét, és azt, hogy a visszafizetést az önkormányzat minden esetben teljesíteni tudja.

Dr. Hörcsik Richárd: Kéri a bizottságok véleményét a költségvetés-tervezetről.

Saláta László Mihály: Az elmúlt időszakban komoly változások történtek az intézmények életében. Az Ügyrendi és Jogi Bizottság ülésén felvetődött a kérdés, hogy a költségvetés nem tartalmazza az új intézményeknek, kft-knek a költségvetését, így a fenntartási és működési költségeket – még ha nem is tartozik szorosan a költségvetéshez - , nem fogja-e később majd érinteni. Az Ügyrendi és Jogi Bizottság 3 igen szavazattal, 1 nem szavazattal javasolja a Képviselő-testületnek az előterjesztés elfogadását.

Feró István Ferenc: A Pénzügyi Bizottság megtárgyalta az előterjesztést. A felmerült kérdéseket az ülésen tisztázták. A költségvetés készítésének folyamatában, az intézményekkel való tárgyalásokban személyesen részt vett. Az intézményvezetők a több éves tapasztalat alapján megfelelő takarékossgal készítették el a költségvetési tervezetüket. A Pénzügyi Bizottság 4 igen szavazattal, 1 tartózkodás mellett javasolja a Képviselő-testületnek az előterjesztés elfogadását.

Dr. Hörcsik Richárd: Megemlíti, hogy az egyeztetésben részt vettek a bizottsági elnökök és az intézményvezetők. Fontosnak tartja, hogy az intézményvezetők már egy olyan költségvetési tervezetet hoztak a bizottságok elé, ami bizonyos esetekben az ésszerűségnek megfelelő működést tartalmazta.

Erdős Tamás: A Gazdasági, Idegenforgalmi és Városfejlesztési Bizottság az előterjesztést megtárgyalta. Az előterjesztésben egyrészt formai hibákat fedeztek fel, melyet kér, hogy a Pénzügyi Iroda korrigáljon. A bizottsági ülésen főleg koncepcionális kérdésekről zajlott a vita, érdemi módosító javaslat nem volt. Konkrét kérdésként merült fel a Szent Erzsébet Történelmi Társaság éves rendezvényének a támogatása. A Gazdasági, Idegenforgalmi és Városfejlesztési Bizottság 2 igen szavazattal, 1 nem szavazattal, 1 tartózkodás mellett érdemi döntést nem hozott.

Ladomérszky László István: Az Egészségügyi és Szociális Bizottság elsősorban a saját területének a költségvetését vizsgálta. Megállapítható, hogy a bizottság hatáskörébe tartozó szociális ráfordításokra a költségvetés-tervezetben szereplő összeg elegendő lesz, ha nem, meg kell vizsgálni a rendelet módosítás szükségességét. Külön tárgyalták a bizottsághoz tartozó intézményeket. A Gondozási Központ költségvetésében bekövetkezett az, melyet már évek óta lehetett prognosztizálni, hogy előbb-utóbb a városnak áldozni kell erre a területre, hiszen a lakosság öregszik. Megfogalmazódott egy nagyon sajnálatos dolog, hogy a jelenlegi statisztikák nem is fedik a valóságot, hiszen ezek nem követik azokat a fiatalokat, akik a szülői házba vannak bejelentkezve, de már más városba dolgoznak. A Gondozási Központ költségvetését az önkormányzatnak ki kell egészíteni, mely abból adódik, hogy a térítési díjak számítása megváltozott. Nem lehet piaci alapon értékesíteni a szolgáltatást, így a szolgáltatást

igénybe vevők „zsebében” marad az a pénzösszeg, amellyel az önkormányzat kiegészíti a Gondozási Központ költségvetését.

A térítési díjjal kapcsolatban megjegyzi, hogy az új elszámolási rendszerben az étkezésnél csak a nyersanyagnorma jelenik meg, a költségek csak az önkormányzatnál jelennek meg. Az intézmény nem tudja a teljes ár alapján képezni a térítési díjat. Át kell gondolni, jó-e az, hogy az anyagköltség más intézményeknél is dologi kiadásban jelenik meg, az egyéb költségeket viszont az önkormányzat elégíti ki.

A Családsegítő és Pedagógiai Szakszolgálat esetében újra felmerült a bizottsági ülésen, hogy meg kellene vizsgálni annak a lehetőségét, hogy kistérségi intézményként működjenek. Valami elképzelésnek kell lenni erre vonatkozóan, mert a költségvetés másik fejezete azt tartalmazza, hogy a Pavletits-ház értékesítésre kerül.

A Rendelőintézetnél egy probléma merült fel. Az elmúlt évben egyedüli intézmény volt, ahol a dolgozók nem kaptak étkezési hozzájárulást. Az éven bekerült a költségvetésbe, de 1,3 millió Ft körüli összeg hiányzik.

Az Egészségügyi és Szociális Bizottság 3 igen szavazattal, 1 nem szavazattal javasolja a Képviselő-testületnek az előterjesztés elfogadását.

Aros János: Az Oktatási, Ifjúsági és Sportbizottság elnöke még nem érkezett meg, a bizottság egyhangú szavazattal javasolja az előterjesztés elfogadását.

Hajdu Imre: A Kulturális Bizottság egyhangú szavazattal javasolja a Képviselő-testületnek az előterjesztés elfogadását. A bizottság ülésen is felmerült a Szent Erzsébet ünnep támogatása. Kéri Alpolgármester urat, erről tájékoztassa a Képviselő-testületet, ugyanis a költségvetésben külön tételként nem szerepel a támogatás.

A 8KOR színház támogatására a 7/a. számú melléklet 300 ezer Ft-ot tartalmaz. A városi ünnepeken a Kulturális Bizottság továbbra is örömdetesnek és kíváncsúnak tartja a 8KOR színház részvételét, a támogatással is egyetért, de nem címzetten, hanem az egyéb kulturális feladatok címszó alatt. Javasolja, itt szerepeljen a 300 ezer Ft.

Dr. Hörcsik Richárd: A Szent Erzsébet pünkösdi ünnepség azért nem szerepelt külön soron, mert ebben a évben több olyan feladata lesz a városnak, amit együttesen kell megnézni, mert a költségvetési keret szorít. Ismerteti az évi nagyobb évfordulókat, melyek fajsúlyos ünnepek lesznek. E mellé a Szent Erzsébet Történelmi Társaság által szervezett rendezvényeket szeretnék évente beállítani és a többi futó dolgokhoz tenni, ezért nem szerepelt külön a költségvetésben.

Darmos István: Az intézmények gazdálkodásával kapcsolatban elmondja, hogy az önkormányzat intézményei hosszú évek óta szigorú és takarékos gazdálkodást folytatnak. A költségvetés tárgyalásakor megfogalmazódik, hogy ezen még „húzzanak”. Kérdezi, meddig lehet még „húzni a nadrágszíjat”? Ismert, hogy a hazai pályázati források egyre inkább szűkülnek. Vannak olyan tevékenységek, amelyekre nem tudnak pályázni, elmaradnak dolgok. Pl. a művészeti oktatásnak szinte nincs pályázati lehetősége, állami támogatásból kell megvalósítani, de az évek óta egyre inkább csökken, ezzel együtt a költségvetés is egyre inkább csökken, de a minősítési eljárásban elvárják, hogy az eredményeket hozzák, legyen megfelelő szakmai munka. Kéri Polgármester urat, képviselő társait, hogy az intézmények által hozott ötleteket – melyekkel pénzt tudnak hozni a városba - segítsék, támogassák.

Dr. Hörcsik Richárd: A költségvetési tételek között szerepel egy fejezet, ami a pályázatok önerejét tartalmazza. Az intézményvezetőkkel konzultálva arra kérték – ide értve a kisebbségeket is -, hogy a pályázatokon vegyenek részt, ezzel is az intézmények működését

szeretnék elősegíteni. Ezzel tudják csökkenteni a feladatok ellátásával járó terheket, mert eléggé behatárolt a központi költségvetésben a finanszírozás. A pályázati lehetőségeket minden intézmény számára szeretnék biztosítani.

Zérczi László: A bizottsági ülésen választ kaphattak minden felmerült kérdésre. A sarokszámokban nem merült fel egyetlen olyan kérdés sem, ami változtatásra szorult volna. Javasolja, hogy a 6. számú táblázatba – felújítási kiadások előirányzata célként – kerüljön be a Hollay és a Honvéd utca végének a felújítása.

Köszegi Bertalan: A költségvetés-tervezetben 36 millió Ft-tal szerepel a panelprogram önkormányzati hozzájárulása. Ezt nagyon jónak tartja, mert Sárospatakon is elindulhat a panelprogram, mely sikeres pályázat esetén kb. 75 lakás felújítására fordítható.

Dr. Hörcsik Richárd: Ígéretükhöz híven, ha a panelprogram pályázatban lehetőség lesz, a pályázatot be fogják nyújtani.

Ladomérszky László István: Az ingatlanok értékesítésével kapcsolatos problémákról szól. Az értékesítésre meghirdetett lakások évek óta üresen állnak, az állaguk romlik, bérleti díjat nem kapnak érte. Kéri, hogy a majdan megalakuló vagyongazdálkodási csoport sokkal nagyobb figyelmet fordítson erre. Itt megemlíti a Kossuth u. 25. szám alatti ingatlannal kapcsolatos problémákat.

Ha egy lakást egy negyedéven belül nem tudnak értékesíteni, valószínűleg probléma van. A testületnek új értékmeghatározással, újra kellene hirdetni, ha komolyan gondolják azt, hogy az értékesítésből bevételt szeretnének elérni. A költségvetés egyéb számai azt mutatják, hogy az értékesítésre kijelölt ingatlanokat értékesíteni kellene.

A Családsegítő és Pedagógiai Szakszolgálat működésével kapcsolatban elmondja, hogy ezen a területen a térségnek is gondja van. Meg kellene próbálni a tevékenységet kistérségi szinten végezni, mert 40 millió Ft felett van az az összeg, amivel az önkormányzatnak az intézményt támogatni kell.

Dr. Hörcsik Richárd: Az elmúlt testületi ülésen döntöttek arról, hogy a Jegyző vagyongazdálkodási csoportra tesz javaslatot, annak érdekében, hogy a vagyont fel tudják mérni, az milyen állapotban van, hogyan lehet értékesíteni. Az éven város rehabilitációs programra szeretnének pályázatot benyújtani, mely több száz milliót Ft nagyságú. A kettő összefügg, mert akkor tudnak pályázni, ha tudják, hogy milyen vagyon van, azt hogyan tudják mozgatni, elsősorban a szociális bérlakásokra gondol.

Elmondja, hogy a kistérségi tanácsülésen szó volt arról, hogy bizonyos oktatási, szociális, egészségügyi ellátást a kistérségbe megpróbálnak kiszervezni, mely indokolt is, mivel nemcsak Sárospatak, hanem a kistérségi tagönkormányzatok problémája is.

Stumpf Gábor József: A költségvetés induló forráshiánya 40 millió Ft-tal kevesebb a tavalyi összegnél, ugyanakkor a tavalyi év második felében jónéhány olyan döntést hoztak meg, amiktől azt várják, hogy csökkenteni fogja a kiadásait. Kérdezi a Pénzügyi iroda vezetőjétől, ha ezeket a döntéseket tavaly nem hozták volna meg, most milyen forráshiánnyal indulnának?

Hutkainé Novák Márta: Nem tudja elfogadni a költségvetést, mert nem látja annak a megtakarításnak a mértékét, amelyeknek az elmúlt évi intézkedések következtében jelentkezni kellene. 160 fővel csökkent az önkormányzat intézmények által foglalkoztatott létszáma, a lakosság száma az elmúlt időben 178 fővel csökkent. A megyei önkormányzatnak átadták az Erdélyi János Általános Iskola és Kollégiumot, mely egyrészt a kiadást

csökkentette, másrészt a normatív bevétel is csökkenti a költségvetést. Jelentős változás az iparüzési adóban, hogy tavaly 230 millió Ft-tal tervezték az iparüzési adóbevételt, az idén 400 millió Ft-ra tervezik. Nőtt a gépjárműadó bevétel is. Ezzel szemben magasnak, vagy ugyan olyan szintűnek tartja a dologi kiadást, mint volt. Ha megnézik az intézmények dologi kiadását - aminek változni kellett volna, a Polgármesteri Hivatalhoz csoportosították át a dologi kiadások jelentős részét és a Polgármesteri Hivatal dologi kiadása nőtt meg nagyon nagy mértékben, 497 millió Ft-ra – az látszik, hogy 293.992 ezer Ft lett az RFV- Sárospatak Nonprofit Kft. számlázásából adódóan átcsoportosítva, mely nagymértékben növeli az önkormányzat dologi kiadását. Ezt nagyon túlzónak tartja és úgy gondolja, hogy ezek a számok teszik számára elfogadhatatlanná és bizonytalanná, mert nem látszik az a megtakarítás, amelyeket az intézmények összevonásával, átcsoportosítással, létszámleépítéssel végrehajtottak. Az intézményi normatívában olyan mértékű változás nem jelenik meg, ami ezt indokoltá tenné, ezért elfogadhatatlannak tartja a költségvetést.

Hajdu Imre: Javasolja a 7/a. számú mellékletben a „Kommunikációs szolgáltatás - ZTV” kiadási jogcím alatt lévő összeget 20 millió Ft-ra emelni, követve a sátorlajújhelyi támogatási összeget is.

Megemlíti, hogy a panelprogram az elmúlt évben is szerepelt a költségvetésben, örvendetes lenne, ha az éven elindulhatna, ezért van az idén tervezve a felújítási kiadások előirányzatában.

A Pénzügyi iroda vezetője a kiegészítésében is elmondta, hogy a költségvetésben olyan egyszeri költség – 80 millió Ft – szerepel, ami már a következő években nem fog jelentkezni. Ha ezt az összeget hozzáadják a 40 millió Ft megtakarításhoz, amely az év elején látszik, már 120 millió Ft-ot jelent. Indokolt az a kérdés, hogy hol lennének, ha ezeket az intézkedéseket nem tették volna meg, amelyeket már régen meg kellett volna hozni, ezért az előző önkormányzatot rendkívül nagy felelősség terheli, hogy ezen intézkedéseket nem tette meg. Most látszik a megtakarítás. Megköszöni a sárospatakiaknak, illetve a sárospataki intézményekben dolgozóknak az elmúlt évben tanúsított kitartást és támogatást.

A normatívák nem változnak és az önkormányzat nagy erőfeszítéseket tesz, hogy az intézmények fenn tudjanak maradni, működni tudjanak.

Dr. Hörcsik Richárd: Egyetért a Zemplén Televízió 20 millió Ft-os támogatási összegével, mert az üzleti tervük a tárgyalások után érkezett meg. Sátorlajújhely ezt az összeget jóváhagyta és egy korábbi megállapodás értelmében a két város hasonló összeggel támogatja a televíziót.

Feró István Ferenc: Véleménye szerint a lakások értékesítésével kapcsolatban határozottabb és hathatósabb intézkedésekre van szükség.

Felhívja a figyelmet a könyvvizsgálói jelentés utolsó mondatára, mely szerint „a költségvetés jelenlegi helyzetében szükségesnek tartom továbbá a kötelező feladatok ellátást előtérbe helyező, hatékonysági, gazdaságossági, valamint takarékosági szempontokat következetesen érvényesítő gazdálkodás folytatását”. Ennek iránymutatásként kell szolgálni.

Dr. Hörcsik Richárd: Zérczi képviselő úr javasolta, hogy az útfelújítási tervek közé kerüljön be a Hollay és a Honvéd utca is. Elmondja, hogy a Műszaki és Kommunális Iroda készítette el a felmérést, hogy melyek azok az utak, amelyek felújításra szorulnak és milyen költségvonzata van.. Feljegyzik képviselő úr javaslatait és ha pályázati lehetőség nyílik, támogatni fogják a kérést. Kéri a Műszaki és Kommunális Irodát, hogy a műszaki előkészítést tegyék meg. Az előterjesztésben most azért szerepelnek a jelzett utcák, mert a Műszaki és Kommunális Iroda jelenleg ennyire lát lehetőséget.

dr. Komáromi Éva: Tájékoztatásul elmondja, hogy először a gyűjtő utakat szeretnék felújítani és utána következnek a kisebb jelentőségű utak.

Aros János: Tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy a költségvetés-tervezetet egy hosszú előkészítő munka előzte meg, melynek során az intézményvezetőkkel egyeztetettek. Megköszöni az előző évi fegyelmezett intézményvezetést és az ez évi költségvetéshez történő gondos, jó gazda módjára történő hozzáállást. Az egyeztetésekre meghívást kaptak az érintett bizottságok vezetői, valamint a Pénzügyi Bizottság vezetője minden egyeztetésen részt vett.

A 2007. évben merész, bátor, de úgy tűnik, hogy elengedhetetlenül fontos döntéseket hoztak.

A 2008. évi költségvetésről nem mondható el, hogy jó költségvetés, a tavalyihoz hasonló hiánnyal – igaz 40 millió Ft-tal kevesebbel -, több mint 400 millió Ft-tal kezdik a 2008. évi költségvetést is. A költségvetésből is egyértelműen látszik, hogy a Kormánynak az önkormányzat megnyomorító tevékenysége tovább folyik, ellehetetlenítve a kistélepek működését, miközben a vidéki lakosoknak kell megfizetni a luxusberuházásokat (4-es metró beruházás, több milliárdos Kormány óriás plakátprogram).

A költségvetés-tervezet egy nagyon szigorú költségvetés, mely nagy hiányt tartalmaz. Látszanak benne a tavalyi megszorítások eredményei, de még ebben az évben is 80 millió Ft áthúzó kiadás jelentkezik. Remélhetőleg a 2009. évi költségvetést ezen összeg nélkül tudják kezdeni, de optimisták nem lehetnek, mert ha ilyen ütemben csökkennek tovább az állami normatívák, hasonló hiánnyal indulnak 2009. évben is.

Az idén is elsődleges cél az önkormányzati intézmények fenntartása és a kötelező feladatok hiánytalan ellátása akkor is, ha e tekintetben a kötelezettségek tovább nőnek. Nagyon sok olyan plusz munkát, terhet kapnak, amelynek ellenértékét a finanszírozásban nem látják. Ezzel párhuzamosan nem nőnek a finanszírozások és a normatívák, hanem egyértelműen látszik, hogy összességében csökkent az állami támogatás, csökkent a finanszírozása a városnak (kb. 200 millió Ft-tal kap kevesebb finanszírozást a város, mint az előző évben).

Az összfinanszírozás tekintetében az állami támogatás az előző éven az intézményeknél 67 %-os volt, a 2008. évi költségvetésben 56 % az állami támogatás és 44 %-ot kell az önkormányzatnak biztosítani.

Öröndetes tény, hogy sikerült megtartani a korábbi lakossági kedvezményeket, valamint új kedvezmény bevezetésére is sor került. Ismerteti az önkormányzat által nyújtott kedvezményeket. A flottás telefon bevezetésével kapcsolatban elmondja, hogy a telefonköltségek összvonatkozásban a felére csökkentek. Szeretnék ezt városi szintre is kiterjeszteni.

Az étkezési utalvány 4.500,-Ft-ról 6.000,-Ft-ra történő emelése önmagában nem jelentős, de összességében 11 millió Ft többletkiadást jelent.

Azt szeretnék, ha 2008. a beruházások éve lenne. Több nagy projektet kezdenek el az éven, amelyből nyereséget remélnék. Könyvvizsgáló úr is említette a 2 milliárd Ft-os kötvénykibocsátást. Az éven mindenképpen hozzákezdnek a fürdőberuházáshoz. A következő napirendi pontban ennek az irányát is meg fogják szabni.

A II. Rákóczi Ferenc Általános Iskola felújítására a pályázatot benyújtották, reméli nyertes pályázat lesz.

Megemlíthetné még a Rendelőintézet felújítását és több kisebb pályázatokat. Ezek közül a legfontosabbak az utak, járdák karbantartása, felújítása, a meg nem lévő járdák megépítése. Sárospatak szinte valamennyi útja felújításra vagy teljes újjáépítésre szorulna.

A nagyobb beruházásokat csak a pályázatok kihasználásával fogják tudni megvalósítani, melyekhez a pályázatok megfelelő előkészítést igényelnek.

A 2008. évi költségvetés-tervezetben már számszerűen látszik a 2007. évben meghozott kemény, drasztikusnak tűnő lépések eredménye. A pontos megtakarítás 2009-ben lesz látható.

Az elmúlt évi döntések számszerű megtakarításáról rövid időn belül tájékoztatni fogják a lakosságot és a Képviselő-testületet. Egyetért Hajdu képviselő úrral, hogy ezeket a döntéseket sokkal korábban meg kellett volna hozni. Ha ezeket 2007-ben nem hozzák meg, az évi költségvetés 600 millió Ft körüli hiánnyal indult volna.

Darmos képviselő úr kérdésére válaszolva elmondja, örömeikre szolgál, hogy az intézményekben dolgozók önállóan pályáznak, minden lehetőséget kihasználnak, melynek minden támogatást igyekeznek megadni önrész formájában és pályázatírás tekintetében is. Emlékeztet rá, hogy az elmúlt évben 5 %-os zárolással indultak az intézmények, az éven erre nincs szükség és reményeik szerint év közben sem lesz.

Zérczi képviselő úrnak válaszolva elmondja, hogy Sárospatak valamennyi útja felújításra szorulna. Az előterjesztésben szereplő 2 millió Ft az útfelújítási tervek készítését tartalmazza. Az utak felújításával kapcsolatban minden esetben egyeztetni kell az út alatt hózódó víz- és szennyvízvezeték miatt a Zempléni Vízmű Kft-vel, mert csak azoknak az utaknak a felújítását érdemes új útburkolattal megkezdeni, amelyek alatt nincs olyan állapotban a csőrendszer, hogy az esetleges tönkretétele miatt az új utat is fel kell bontani. Először kell rendbe tenni a vízvezetékeket, a szennyvízvezetékeket és utána kerüljön sor az utak felújítására. Ha erre pályázatból nem sikerül forrást teremteni, más lehetőség kihasználásával kell megvalósítani, mert tovább nem odázható el az utak felújítása.

A panelprogramra az idén 35 millió Ft-ot terveztek. Reményeik szerint – szemben az előző évvel- a pályázat kiírásra kerül és úgy kerül kiírásra, hogy részt tudnak venni rajta. Ez az önkormányzat és az RFV-Sárospatak Nonprofit Kft. érdeke is, mert a megvalósított beruházások kapcsán egyértelműen kimutatható lesz majd, hogy ezekben a lépcsőházakban energiatakarékos, költségmegtakarítással fog üzemelni a távfűtés, mely a közös cégnek is eredményt fog produkálni.

Egyetért az ingatlanértékesítéssel kapcsolatos felvetéssel. Reméli, hogy rövid időn belül a vagyongazdálkodási csoport megalakul és az ingatlanokkal kapcsolatos kérdések rendezésre kerülnek.

dr. Komáromi Éva: Fontosnak tartja, hogy az önkormányzatnál forgalomképtelen és korlátozottan forgalomképtelen ingatlanvagyon is van, melyet hasznosítani nem értékesítéssel, csak az állagmegórással tudnak.

Aros János: A Kossuth u. 25. szám alatti ingatlannal kapcsolatban elmondja, hogy nem sikerült az a projekt, amiről az elmúlt évben a Képviselő-testület felhatalmazása alapján a tárgyalást megkezdték, mert a másik fél megbetegedett. Amennyiben 2 héten belül ebben az irányban nem tudnak lépni, az ingatlan meghirdetésre kerül.

Hutkainé Novák Márta: A számok makacs tények és ezek azt mutatják, hogy az önkormányzati kiegészítés közel 120 millió Ft-tal csökken, melyből az Erdélyi János Általános Iskola és Kollégium 50 millió Ft-os kiegészítése levonható.

Dr. Hörcsik Richárd: Kéri a Pénzügyi iroda vezetőjét, válaszoljon a még meg nem válaszolt kérdésekre.

Zelina Józsefné: A kft-k működési kiadásait nem tudta megbecsülni, ezért nem került be a költségvetés-tervezetbe. Felhívja a figyelmet, hogy a testületi ülés előtt kiosztott táblázat 9 kiemelt intézmény adatait tartalmazza, ezért nem hasonlítható össze. A táblázat nem tartalmazza a Kommunális Szervezetet, a Polgármesteri Hivatal, a Rendelőintézetet, így nem szerencsés a táblázat minden oszlopát összehasonlítani.

Györffi Dezső: Feró képviselő úr megerősítette azt, hogy szigorú és takarékos gazdálkodást kell folytatni annak érdekében, hogy a költségvetési egyensúly biztosítva legyen.

Dr. Hörcsik Richárd: Zérczi képviselő úr javaslatára választ kapott, melyet nem tekint módosító javaslatnak. A Kulturális Bizottság elnöke a Zemplén Televízió támogatásának emelését javasolta, 18 millió Ft-ról 20 millió Ft-ra. Ha a Képviselő-testület elfogadja, a hiány 2 millió Ft-tal nőni fog.

Kéri a Képviselő-testület szavazását arról, hogy a kommunikációs szolgáltatáson belül a ZTV támogatását 18 millió Ft-ról 20 millió Ft-ra emeljék, mely a hiányt 2 millió Ft-tal növeli.

A Képviselő-testület 14 igen szavazattal, 2 nem szavazattal a javaslattal egyetértett.

Dr. Hörcsik Richárd: Kéri a Képviselő-testület szavazását arról, hogy a 8KOR színház támogatása az egyéb kulturális feladatok közé kerüljön.

A Képviselő-testület egyhangú szavazattal a javaslattal egyetértett.

Dr. Hörcsik Richárd: Kéri a Képviselő-testület szavazását Sárospatak város 2008. évi költségvetéséről – az elhangzott módosításokkal együtt -.

A Képviselő-testület 13 igen szavazattal, 2 nem szavazattal, 1 tartózkodás mellett – fenti szavazásokat is figyelembe véve – a következő rendeletet alkotta.

2/2008. (II.15.)

r e n d e l e t

az önkormányzat 2008. évi költségvetéséről

Az önkormányzat képviselő-testülete a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 91. § (1) bekezdésében, az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény 65. § (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a 2008. évi pénzügyi tervéről (költségvetéséről) az alábbi rendeletet alkotja.

A rendelet hatálya

1. §

(1) A rendelet hatálya a képviselő-testületre, annak bizottságaira, a polgármesteri hivatalra és az önkormányzat által fenntartott költségvetési szervekre (intézményekre) terjed ki.

(2) E rendelet rendelkezéseit a települési kisebbségi önkormányzat vonatkozásában a

**Cigány Kisebbségi Önkormányzat 3/2008.(II.4.) számú,
Német Kisebbségi Önkormányzat 3/2008.(II.13.) számú,
Ruszin Kisebbségi Önkormányzat 2/2008.(I.23.) számú, a 2008. évi költségvetéséről szóló határozatában foglaltak figyelembevételével lehet alkalmazni.**

A költségvetés címrendje

2. §

(1) Az államháztartásról szóló törvény 67. § (3) bekezdésében foglaltak alapján az önkormányzat költségvetésének címrendjét a (2) bekezdés szerint állapítja meg.

(2) Az önálló- és részben önálló gazdálkodási jogkörrel felruházott költségvetési szervek, a polgármesteri hivatal külön-külön alkotnak egy-egy címet. A címrendet a költségvetési rendelet 12/1-12/13. számú mellékletei tartalmazzák.

A költségvetés bevételei és kiadásai

3. §

(1) A képviselő-testület az önkormányzat 2008. évi költségvetését

6.163.562 E Ft bevéttel
6.574.391 E Ft kiadással
410.829 E Ft forráshiánnyal

állapítja meg.

(2) Az (1) bekezdésében megállapított bevételek forrásonkénti, kiadások jogcímenkénti megoszlását mérlegszerűen önkormányzati szinten, a rendelet 1.számú melléklete alapján határozza meg a képviselő-testület.

(3) A működési és felhalmozási célú bevételi és kiadási előirányzatokat - tájékoztató jelleggel – mérlegszerűen önkormányzati szinten a 2/a. és 2/b. számú melléklet szerint állapítja meg a képviselő-testület.

(4) A kisebbségi önkormányzatok bevételeit, kiadásait elkülönítetten tartalmazó mérleget a 3/a., 3/b.,3/c. sz. melléklet szerint hagyja jóvá a képviselő-testület.

(5) A normatív állami hozzájárulásokat jogcímenként a képviselő-testület a 4. számú melléklet alapján hagyja jóvá.

4. §

A Képviselő-testület az Önkormányzat 2008. évi költségvetését részletesen a következők szerint állapítja meg:

(1) Az önkormányzat költségvetésében szereplő beruházási kiadások feladatonkénti részletezését az 5. számú melléklet szerint.

(2) Az önkormányzat költségvetésében szereplő felújítási kiadások célonkénti ütemezését a 6. számú melléklet szerint.

- (3) A Polgármesteri Hivatal költségvetésének feladatonkénti megoszlását a rendelet 7/a. számú melléklete szerint, bevételét jogcímenként a 7/b. szerint határozza meg.
- (4) A több éves kihatással járó kötelezettségek előirányzatait éves bontásban a 8. számú melléklet szerint fogadja el azzal, hogy a későbbi évek előirányzatait véglegesen az adott évi költségvetés elfogadásakor állapítja meg.
- (5) Az önkormányzat által nyújtott hitelek és kölcsönök állományát lejárat és eszközök bontásban a 9. sz. számú mellékleten szerint.
- (6) Az önkormányzat által adott közvetett támogatásokat a 10. számú melléklet szerint.
- (7) Az önkormányzat által adott céljellegű támogatásokat a 11. számú melléklet szerint.
- (8) Az EU-s támogatással megvalósuló programokat és projekteket a 17. számú melléklet szerint.
- (9) A 3. § (2) bekezdésében megállapított bevételek és kiadások címenkénti megoszlását, és a statisztikai átlagos állományi létszámot költségvetési szervenként, feladatonként a 12/1-12/13. számú mellékletek szerint.
- (10) A 3. § (4) bekezdésében megállapított bevételek és kiadások címenkénti megoszlását kisebbségi önkormányzatonként, a 3/a., 3/b. 3/c. számú mellékletek szerint.
- (11) A költségvetési évet követő 2 év várható előirányzatait, a költségvetési év folyamatai és áthúzódó hatásai, valamint a gazdasági előrejelzések ismeretében a 13. számú mellékletben foglaltak szerint hagyja jóvá.
- (12) A képviselőtestület az önkormányzat 2008. évi előirányzat-felhasználási ütemtervét havi bontásban a 14. sz. melléklet szerint hagyja jóvá.
- (13) Az önkormányzat a kiadások között 50.000 E Ft fejlesztési céltartalékot állapít meg az évközből benyújtott pályázatok saját forrásának biztosítására.

A költségvetés végrehajtásának szabályai

5. §

Az önkormányzati szintű költségvetés végrehajtásáért a polgármester, a könyvvizsgálattal kapcsolatos feladatok ellátásáért a jegyző a felelős.

6. §

Amennyiben a költségvetési szerv 30 napot elérő, vagy meghaladó elismert tartozás-állománya további 30 napig fennáll, és mértékét tekintve a költségvetési szerv éves eredeti kiadási előirányzatának 10 %-át eléri, de legfeljebb a 10 millió Ft-ot, azt az önállóan gazdálkodó költségvetési szerv vezetője haladéktalanul köteles jelenteni az önkormányzat jegyzőjének.

7. §

Az önállóan gazdálkodó költségvetési szerv vezetője e rendelet 16. számú mellékletében foglalt adatlapon köteles a tartozásállományról adatot szolgáltatni. A költségvetési szerv az általa elismert tartozásállomány tekintetében - nemleges adat esetén is - havonta a tárgyhó 25-ei állapotnak megfelelően a tárgyhónapot követő hó 5-éig az önkormányzat jegyzője részére köteles adatszolgáltatást teljesíteni.

8. §

(1) A 3. § (1) bekezdésében kimutatott forráshiány fedezetének megteremtése érdekében a képviselő-testület elrendeli, hogy a polgármesteri hivatal készítse elő az önhibáján kívül hátrányos helyzetbe jutott önkormányzati kiegészítő támogatás benyújtásához szükséges igénybejelentést, és elő kell készíteni a pénzügyi intézményhez benyújtandó hitelkérelmet.

(2) Az (1) bekezdés szerinti intézkedések megtételéről és a támogatási igény kimunkálásáról, valamint a hitelkérelem és határidőben történő benyújtásáról a polgármester gondoskodik, külön képviselő-testületi döntés alapján.

9. §

(1) A képviselő-testület a jóváhagyott kiadási előirányzatok közötti átcsoportosítás jogát minden esetben fenntartja magának.

(2) Az (1) bekezdésben foglalt átcsoportosításról a polgármester negyedévente köteles beszámolni, a költségvetés módosítására egyidejűleg javaslatot tenni.

(3) Az év közben engedélyezett központi támogatások felhasználásáról, valamint az önkormányzat költségvetési szervei által javasolt előirányzat-átcsoportosítások miatt a költségvetési rendelet módosításáról a képviselő-testület a jegyző által történő előkészítése után, a polgármester előterjesztése alapján, negyedévente dönt.

10. §

(1) Az önállóan gazdálkodó költségvetési szervek rendeletben meghatározott bevételi és kiadási előirányzatai felett az intézmények vezetői előirányzat-felhasználási jogkörrel rendelkeznek.

(2) Az (1) bekezdésben meghatározott költségvetési szervek a többletbevételük terhére is csak a forrásképződés mértékének, illetve ütemének figyelembe vételével és az intézmény biztonságos működésének szem előtt tartásával vállalhatnak kötelezettséget.

(3) Az önkormányzat felügyelete alá tartozó költségvetési szervek a többletbevételük terhére, a felhalmozási jellegű kiadási előirányzataikat saját hatáskörben nem emelhetik fel, csak a testület jóváhagyását követően.

(4) Az önállóan gazdálkodó költségvetési szerv vezetője a saját hatáskörben végrehajtott előirányzat-változtatásról 30 napon belül köteles a jegyzőt tájékoztatni.

11. §

(1) Az önálló gazdálkodási jogkörrel felruházott költségvetési szervek kötelesek saját hatáskörükben kialakított számviteli rendjüket - a jegyző által meghatározott módon - számviteli politikájukban és számlarendjükben rögzíteni.

(2) Valamennyi önállóan gazdálkodó költségvetési szerv köteles a gazdálkodás vitelét meghatározó szabályzatot a mindenkor érvényes központi szabályozás figyelembe vételével elkészíteni, illetve a szükséges módosításokat végrehajtani. A szabályozásbeli hiányosságért, a felelősség a mindenkori intézményvezetőt terheli.

12. §

(1) A feladat elmaradásából származó - személyi és dologi - megtakarítások felhasználására csak a képviselő-testület engedélyével kerülhet sor.

(2) A testület által jóváhagyott kiemelt előirányzatokat valamennyi önállóan gazdálkodó költségvetési szerv saját és a hozzá tartozó részben önálló intézmény tekintetében is köteles betartani. Az előirányzat túllépés fegyelmi felelősséget von maga után.

13. §

(1) Az önállóan gazdálkodó költségvetési szervek pénzellátásáról a polgármesteri hivatal köteles gondoskodni a költségvetési rendelet 15. sz. mellékletét képező pénzellátási terv alapján.

(2) A polgármesteri hivatal, valamint az önállóan gazdálkodó költségvetési szervek az évközi előirányzat-módosításokról a jegyző által elrendelt formában kötelesek naprakész nyilvántartást vezetni.

A költségvetés végrehajtásának ellenőrzése

14. §

(1) A költségvetés végrehajtását az önállóan gazdálkodó költségvetési szervek tekintetében a polgármesteri hivatal köteles ellenőrizni, az éves ellenőrzési munkatervében foglaltak szerint. Az ellenőrzés tapasztalatairól a polgármester a zárszámadási rendelettervezet előterjesztésekor köteles a képviselő-testületet tájékoztatni.

(2) Valamennyi önállóan gazdálkodó költségvetési szerv vezetője köteles gondoskodni a saját és a hozzá tartozó részben önálló költségvetési szerv belső ellenőrzésének megszervezéséről.

Záró és vegyes rendelkezések

15. §

Ez a rendelet a kihirdetés napján lép hatályba, de rendelkezéseit 2008. január 1-jétől kell alkalmazni.

A rendelet mellékletei a jegyzőkönyv mellékletét képezik.

Dr. Hörcsik Richárd: Megköszöni a Pénzügyi iroda vezetőjének, a Polgármesteri Hivatal munkatársainak, az intézményvezetőknek és a bizottsági elnököknek és a képviselőknek az aktív munkát.

2. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Előterjesztés a fürdőfejlesztéssel kapcsolatos – wellnessközpont és élményfürdő előterve – pályázatok elbírálására

Előterjesztő: Dr. Hörcsik Richárd polgármester

Véleményezi: Ügyrendi és Jogi Bizottság, Pénzügyi Bizottság, Gazdasági, Idegenforgalmi és Városfejlesztési Bizottság

Dr. Hörcsik Richárd: Köszönti Vörös Imre fürdőszakértőt. Kéri Erdős Tamást, a Gazdasági, Idegenforgalmi és Városfejlesztési bizottság elnökét, hogy foglalja össze a pályázatok elbírálásával kapcsolatos eseményeket.

Erdős Tamás: Kéri Vörös Imre szakértőt, hogy foglalja össze a tegnapi nap és a mai bizottsági ülés tapasztalatait.

Vörös Imre: A pályázat célja az volt, hogy határozza meg a mostani fürdő fejlesztési lehetőségeit komplex módon. Egyrészt azt, hogy milyen fürdő jellegű létesítményeket érdemes oda tervezni és ehhez kapcsolódóan milyen egyéb szolgáltatásokat célszerű megvalósítani. A pályázat 3 fő részből áll: wellnessközpont, élményfürdő és szálláslehetőségek. Az a jó projekt, amikor az egész együtt valósul meg. Itt az anyagi fedezet miatt ez nem lehetséges, ezért ütemezve kell a beruházást megvalósítani. A beruházás első üteme a wellnessközpont lenne, a második egy fedett élményfürdő. Az lenne az ideális, ha a wellnessközpont építésével egyidejűleg, vagy utána nem sokára megépülne egy szálloda, ami rákapcsolódna a wellnessközpontra és később ezen keresztül az élményfürdőre. Az, hogy ezek hogy vannak elhelyezve a meglévő telken belül, a tervezésnek komoly, sarkalatos pontja. Ez eldöntheti az egész sorsát a projektnek. Az nagyon fontos szempont, hogy minden létesítmény érdekének megfelelően jól legyen elhelyezve.

3 pályázat érkezett: a KVADRUM Kft, a MAKONA Kft és a Dimenzió Tervező Kft. pályázata. A 3 pályázat egymástól nagyon nagy mértékben különbözött. A MAKONA Kft. és a Dimenzió Tervező Kft. pályázata értékelhető. A KVADRUM Kft. alaphelyzetben olyan elhelyezést tervezett, amit nem javasol továbbgondolásra. A másik 2 pályázat szintén egymástól nagyon különbözik. A telepítés körülményeit hasonlóképpen mérlegelték, ebből a szempontból a Dimenzió Kft. terve jobb, a szálloda elhelyezése, a későbbi bővítési lehetőség és a létesítmények egymáshoz kapcsolódása jobban van meghatározva. A MAKONA Kft. terveinél egy kicsit változtatni kellene. Az is fontos szempont, hogy amikor a beruházás elkezdődik, a meglévő létesítmények valamilyen szinten használhatóak legyenek. Ezt mind a 2 terv lehetővé teszi. Mind a 2 tervet értékesnek, továbbgondolásra alkalmasnak tartja. A Dimenzió Kft. terveinél a szakmai szempontok sokkal jobban érvényesülnek, az egy nagyon jól kidolgozott projekt, amiben a beruházó, megrendelő által meghatározott feladatok nagyon

jól teljesülnek, minden jól van elhelyezve, funkció szempontjából kis változtatásokkal egy nagyon jó létesítmény valósítható meg. Ez egy modernebb stílusú épület, gyökeresen eltér a Sárospatakon meglévő profiltól, stílustól.

A MAKONA Kft. által tervezett épület egy nagyon látványos épület, ami önmagában is figyelemfelkeltő létesítmény, amely generálhat egy látogatói létszámot a nélkül, hogy tudnák mi van belül. A Makovecz terv beleillik a sárospataki környezetbe, ilyen szempontból ez előnyösebb. Az egyedi látvány szempontjából is előnyösebb, turisztikailag nagyobb vonzerőt képvisel.

Szakmailag a Dimenzió Kft. munkájára teszi le a voksát, ami nem azt jelenti, hogy a Makovecz-tervből nem hozható ki egy ugyan olyan jó létesítmény.

Akár melyik pályázat nyer, mindkettőnek változtatni kell a meglévő terveken. A meglévő terveket „keményen” kell képviselni bármelyik féllel szemben. Ha a város elég erős, bármelyik tervezővel szemben tudja érvényesíteni az érdekeit. Ha a városnak a Makovecz-féle stílus tetszik, azt gondolja, hogy a másik tervező iroda a saját építészeti stílusából kiindulva nem fog egy ilyen típusú tervet létrehozni, mert ellenkezik a szakmai megítélésével. Ha ezt a stílust választja a város, valószínűleg a MAKONA Kft. tervét fogja kihozni nyertesnek azzal, hogy a terveket még „meg kell gyúrni” egy komoly vita és párbeszéd árán azért, hogy ebből egy szakmailag is jó terv legyen. A Dimenzió Kft-től nem lehet elvárni azt, hogy egy hasonló, organikus építészeti jelenséget hozzon létre. Bármelyik tervet választja a testület, a szakmai részét mindkét esetben rendbe lehet tenni, építészeti szempontból van kérdőjel, hogy melyik legyen, mi tetszik a városnak, a lakosságnak, turisztikai szempontból mi az, ami vonzó. A tervek szakmai részét a bizottsági ülésen végigbeszélték, melyeket helyre lehet tenni. Megemlíti, hogy Makovecz úr nem egy könnyű eset, de egy projektet már megvalósított vele, tudnak együtt dolgozni.

Dr. Hörcsik Richárd: A továbbiakban is szeretné igénybe venni Vörös Imre szakértő úr segítségét. Megköszöni eddigi munkáját. Kéri a bizottsági véleményeket.

Saláta László Mihály: Az Ügyrendi és Jogi Bizottság a MAKONA Kft. tervét javasolja elfogadni 2 igen szavazattal, 1 nem szavazattal.

Feró István Ferenc: A Pénzügyi Bizottság 4 igen szavazattal, 1 nem szavazattal a MAKONA Kft. tervét javasolja a Képviselő-testületnek elfogadásra.

Stumpf Gábor József: A Gazdasági, Idegenforgalmi és Városfejlesztési Bizottság 5 igen szavazattal, 1 nem szavazattal a MAKONA Kft. tervét javasolja a Képviselő-testületnek elfogadásra.

Erdős Tamás: Tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy a pályázati felhívásban 5 fős értékelő bizottság került meghatározásra. A pályázatokat tegnap értékelték. Az 5 fős értékelő bizottság kiegészült a Műszaki és Kommunális Iroda vezetőjével, Jegyző asszonnyal, és Polgármester úrral. A pályázatok értékelésénél a következő szempontokat vették figyelembe: 1. A létesítmény építészeti megjelenése, illeszkedése, elhelyezése a környezetbe és a meglévő épülethez. 2. A beruházási programban meghatározott műszaki tartalom megvalósítása. 3. A megvalósított program alapterület igénye. 4. A létesítmény üzemeltethetősége: közlekedési útvonalak (vendég és személyzet), technikai háttér, vendégterek. 5. A későbbi bővítési lehetőség biztosításának megléte. 6. Egyedi építészeti vonzerő (városképi és turisztikai szempontból is), külső megjelenésben és belső térkialakításban egyaránt. 7. A tervezési

ajánlat komplexitása. A szempontok alapján a bíráló tagok 1-5 pontig értékelték. Az összesítésben a Dimenzió Kft. 123, a MAKONA Kft. 124, a Kvadrum Kft 62 pontot kapott.

A bíráló bizottság ülésén a szakértő által elmondottakat is figyelembe vették. Megállapítható, hogy a Kvadrum Kft. pályázata nem nyerte el a bizottság tetszését, ez vonatkozik az együttes bizottsági ülésre is. A bírálat során a tartalom és a forma viaskodott. Az egyik pályáznál a tartalom rendben van, a másiknál pedig a forma van nagyon rendben. A feladatuk az, hogy a kettő közül válasszák ki a jobbat és azt a megfelelő irányba tereljék. Formailag a jelenlévőknek a MAKONA Kft. terve felelt meg leginkább. Akik nem ezt támogatták, a funkcionális elemeket részesítették előnyben. A bizottság javasolja a Képviselő-testületnek, hogy az összes felvetődött érv alapján a határozatban az irányt határozzák meg. Ha a 2 pályázat közül kiválasztják azt, amelyik alkalmas a munka folytatására, hatalmazzák fel a Polgármestert az engedélyezési tervdokumentációk előkészítésére.

A főépítést felkérték, hogy mindhárom tervről készítsen összefoglaló értékelést a már ismertetett szempontok alapján. A szöveges értékelést Alpolgármester úr ismerteti a testülettel.

Kéri a Képviselő-testületet, hogy az elhangzottak figyelembe vételével hozzanak döntést.

Aros János: Ismerteti Siklósi főépítész úr véleményét a Dimenzió Kft. által benyújtott pályázatról, mely a következő: A terv ebben az építészeti formában Sárospatakra nem alkalmas.

A MAKONA Kft. pályázatáról a következő a véleménye: A beadott pályázat magas színvonalú. Az esetleges továbbtervezés során Vörös Imre úrral szoros együttműködés, oda-vissza konzultáció szükséges.

A KVADRUM Kft. pályázatáról a következő a véleménye: A 2 másik pályázattól eltérő telepítés, szorosabb összefüggés a strandalap, ami nem biztos, hogy előnyös, viszont jó ütemezhetőségű.

Dr. Hörcsik Richárd: Az utat kell kijelölniük, melynek az elején vannak. A látványtervek alapján az első benyomások kialakulnak, ugyanakkor hosszabb tárgyalásra van szükség bármelyik tervvel kapcsolatban, melyhez szükség van a szakértő véleményére.

Fontosnak tartja az ütemezést, mert a felújítás alatt sem zár be a fürdő és az üzemeltetésből a közel 60 millió Ft-os nyereség megvalósulhat. A szezonig el kell végezni a parkfürdő, a két nyitott medence és a gyermekmedence felújítását, a parkosítást, mert nem szabad lemondani azon vendégkörrel sem akik ezeket a szolgáltatásokat veszik igénybe.

A másik fontos szempont a látvány, az egyedi megjelenés, ezért szimpatikus a MAKONA Kft. terve. Ugyanakkor az üzemeltetés szempontjából végig kell gondolni és a szakértő véleményét figyelembe kell venni.

Lényeges az ütemezés, a parkfürdő, a wellnessfürdő, az élményszerű és ennek kiegészítéseként a szálloda. Nem szabad elfeledkezni a campingről sem. A döntés után nagyon kemény tárgyalássorozat elé néznek.

Zérczi László: Kérdezi, mennyi idő áll rendelkezésre a végleges döntésig, és azon bizottsági tagok, akik nem vettek részt a tárgyalásban, hol tekinthetik meg a terveket? A fürdőfejlesztés a város lakosságát érintő kérdések közé tartozik, ezért kérdezi, van-e arra lehetőség, hogy a közvélemény elé tárják elsősorban a Dimenzió és a MAKONA Kft. terveit.

Dr. Hörcsik Richárd: A lakossági fórumon már részben túlvannak, itt az út kijelöléséről van szó.

Krai Csaba: Szintén a tervek megtekinthetőségéről érdeklődik, így döntené nem tud.

Dr. Hörcsik Richárd: Azért kérték fel a szakértőt és az összevont bizottságokat, hogy a véleményükkel a döntésüket megkönnyítsék.

Feró István Ferenc: A bizottsági vélemények alapján úgy tűnik, hogy a Makovecz-féle tervet helyezik előtérbe. Felhívja a figyelmet, hogy Makovecz Imrével nagyon kemény pozíciót kell képviselni, mert az építkezése során mindig voltak költségűtlépések, költségmódosulások, melyet nem tudnak megengedni. Szigorúan kell ragaszkodniuk ahhoz az összeghez, ami rendelkezésre áll a fürdőfejlesztéshez.

Darmos István: Furcsának tartaná, ha nem a Makovecz-tervet fogadná el az önkormányzat. Véleménye szerint már annak is hírértéke van, hogy Makovecz irodája újra Sárospatakra tervez egy épületet.

Hutkainé Novák Márta: A bizottsági ülésen a terveket volt módja megtekinteni és ezen benyomások alapján azokra a kérdésekre keresi a választ, hogy mi kerül építészeti kevesebb összegbe, mi üzemeltethető hosszú távon olcsóbban, a kivitelezésnél megvalósítható-e a terv. Az értékelésről készített kimutatás azt tartalmazza, hogy Vörös Imre úr a Dimenzió Kft. pályázatára 33 pontot, míg a MAKONA Kft. pályázatára 20 pontot adott. Úgy gondolja, hogy szép a Makovecz-stílus és azok az épületek, amelyeket már a városban megépültek, de Végardó kiesik, ezért megkísérelné, hogy egy korszerű, modern és funkcionálisan biztosabban működő intézmény felépítését támogassa. Lehet, hogy kevés az információja, de nem érzelmi alapon akar dönteni, hanem a rendelkezésre álló számok és vélemények alapján, ezért a Dimenzió Kft. pályázatát támogatja és egy pont különbséget lát csak a két pályázat között.

Dr. Hörcsik Richárd: Egyetért azzal, hogy nagyon fontos az ár, mert van egy költségvetési keret, azonban nem két évre, hanem több száz évre építenek valamit Sárospataknak. A stílus kiválasztását meg kell fontolni, mert Végardó része a városnak. Az üzemeltetéssel kapcsolatban azért kértek fel szakértőt, mert senki sem fürdőszakértő. A fürdőszakértő mindkét pályázattal kapcsolatban felhívta azon veszélyekre a figyelmet, amely a következő tárgyalássorozat előtt áll. Olyan funkciót és formát kell keresniük, ami kiemelkedő.

Egyed Attila: Elmondja, hogy amikor a pályázatokat megkapta, legelőször a Dimenzió Kft. pályázata nyert meg, de később rájött, hogy ez azért van, mert olyan elemeket tartalmaz, amelyeket az országban több helyen is található. Ha olyan fürdőt szeretnének, ami nem a „tucatból egy”, akkor a MAKONA Kft. pályázatát kell választaniuk mindazok mellett, amit elmondott a fürdőszakértő. Át kell dolgozni úgy, hogy a lehető legjobban lehessen kihasználni és amikor elhangzik Végardó neve, az embereknek „ugorjon be” az egyik fedett medence vagy a wellnessközpont képe.

Aros János: Bármelyik tervet fogadják el és építik meg, egy olyan fürdővel fognak rendelkezni, amely ide vonzza a turistákat. A korábbi látványtervek paraméterei alapján kérték a pályázóktól a tervek elkészítését, melyek már teljesen másak. A végső engedélyes tervek még ettől is el fognak térni. Ha a funkciót nézi a Dimenzió Kft., ha a látványt és a hosszabb időre tekintett értéket nézi a MAKONA Kft. terve tetszik neki. Az lenne a legjobb, ha a két tervből sikerülne egyet kialakítani és a Makovecz-féle épületekbe a Dimenzió Kft. tervében szereplő funkciókat, paramétereket építenék be. Megemlíti, hogy a Makovecz tervei alapján épült Árpád Vezér Gimnázium és Kollégium a szépségével minden jó tulajdonsága kimerül, de a Makovecz-féle épület megvalósíthatóságra garancia az, hogy Makón most

hasonló Makovecz fürdőt Vörös Imre szakértővel készítenek el. Úgy tűnik, hogy Vörös Imre tudja érvényesíteni azokat a funkcióbeli elképzeléseit – vagy Vörös Imrén keresztül a város vezetése -, amelyek garanciát jelentenek arra, hogy a fürdő a legjobban és a leggazdaságosabban tud majd működni. A Makovecz-féle tervet támogatja.

Dr. Hörcsik Richárd: Kéri Erdős tanácsnok urat, hogy ismertesse a következő lépéseket.

Erdős Tamás: Elmondja, amikor az előértékelő bizottság pontszámait összesítette, valóban jelentős különbség volt a pontszámokban Vörös Imre szakértő részéről. Ha Sárospatakon valaki egy modern stílusú épületet szeretne megépíteni, nagy bátorság kell hozzá. Több fürdőben megfordultak és alig láttak olyat, ahol annyira szimbolikusan már egy korábbi építészeti stílus jegyeit hordozza a városnak, mint ahogy Sárospatak. Véleménye szerint nagy bátorság lenne bevállalni, hogy a város általános építészeti jegyeivel ellentétes módon egy modernebb épülettel próbálkozzanak. Vörös Imre szakértőként azt látta, hogy a Makovecz-féle tervben sokkal inkább dominál a forma, mint a belső tartalom kidolgozottsága, ezért volt nagyon kritikus a tervvel. A Makovecz iroda nem annyira a belső struktúrát rajzolta meg, mint Dimenzió Kft. Lehet, hogy a következő kidolgozottsági szinten a Makovecz tervben is az összes helyiség szerepelni fog. Ebből adódik Vörös Imre értékelési különbsége.

Az árakkal kapcsolatban elmondja, hogy az előtervnel nagyon előzetes árakat lehet tervezni, mert az anyaghasználat, a felhasználás időpontja ezt jelentősen befolyásolják. A 2 kivitelezési m² ár között megközelítőleg nem sokkal több, mint 10 % eltérés van. A Dimenzió Kft. terve egyszerűbb anyaghasználattal, egyszerűbb építészeti jegyekkel, egyszerűbb statikai megoldásokkal közelítőleg 10 %-kal olcsóbb, mint a MAKONA-féle terv. Marketing költségek szempontjából egy „tizenkettő egy tucat” fürdő esetében komoly marketing tevékenységet kell folytatni folyamatosan a fenntartás ideje alatt, míg egy Makovecz épület azonnali világhírré tehet szert, ugyanakkor felvetődnek többletköltségek (szellőzés, pára, lángmentesítés, a faanyagok karbantartása stb.).

A jövővel kapcsolatban elmondja, hogy hétfőn kerül benyújtására az EMOP pályázat a fürdő fejlesztésére. Ez az első forduló, ahol projekt ötletet kell benyújtani, ennek megfelelő kidolgozottsággal. A mai döntésük alapján azt az előtervet illesztik be a pályázatba, amelyet jóváhagynak. Ez sok mindenhez nem köti őket. A második fordulóban a pályázaton nyertes jogot szerez arra - ha képes felkészülni a szükséges dokumentumokkal - a második fordulás támogatási szerződés megkötésére. Az első forduló eredményhirdetését követően egy év van arra, hogy tökéletes minőségben elkészüljenek az engedélyezési tervek, a tervdokumentációk, a kiviteli tervek, jogerős építési engedélyt kapjanak a beruházásra és megkössék az erre vonatkozó támogatási szerződést. A pályázatban 1.250 millió Ft-os projektérték szerepel nettó értéken, amelynek 1 milliárd Ft-os része a kötvénykibocsátásból saját erő, melyhez további 20 %-os támogatási igényt nyújtnak be. Reményeik szerint a magas saját erő vállalása pozitív lesz az elbírálás szempontjából. Úgy gondolja, az első fordulás elbírálás május közepére megtörténik. Szeptemberre elkészülhetnek a jogerős építési engedéllyel rendelkező tervek és a saját tőke felhasználásával azonnal elkezdődhet a beruházás úgy, hogy a téli szezonban az uszoda működik, a tavaszi és a nyári szezonban működik a parkfürdő, így bevételkiesést hosszú távon nem eredményez. A pályázat a wellnessközpontot célozza meg, mely a 4 ütemből álló program első eleme. Ezután következik a magánbefektető által remélt szállodaprogram, melyet szeretnének, ha ezen tervek alapján, ezzel egyidejűleg készülne az engedélyezési tervdokumentáció és egyidőben lenne a kivitelezése. A következő ütem az élményfürdő. Nulladik ütemként fogalmazták meg a parkfürdő fejlesztését, melyet a közbeszerzés lefolytatása után azonnal elkezdhetnek.

Dr. Hörcsik Richárd: Fontos döntés előtt állnak, elhangzottak érvek, ellenérvek. Kéri tanácsnok urat, ismertesse a határozati tervet.

Erdős Tamás: A határozatban arról döntenek, hogy az előttük lévő 3 előterv közül, melyik a legalkalmasabb a fürdőfejlesztésre és ezzel melyik irányt jelölik ki az építési engedélyezési eljárás előkészítésére, mellyel felhatalmazzák a Polgármestert.

Dr. Hörcsik Richárd: Az együttes bizottsági ülés alapján a tervezőirodák által benyújtott tervekről egyenként szavaznak.

Kéri a Képviselő-testületet, aki egyetért azzal, hogy a MAKONA Kft-vel folytassák a tárgyalást, igennel szavazzon.

A Képviselő-testület 11 igen szavazattal, 1 nem szavazattal, 3 tartózkodás mellett a következő határozatot hozta:

2800/38/2008. (II.15.) KT. számú

h a t á r o z a t

a fürdőfejlesztéssel kapcsolatos pályázat elbírálásáról

A Képviselő-testület tárgyban benyújtott – zártkörű meghívásos - pályázatok közül, figyelemmel az előértékelő bizottság értékelésére és javaslatára is, a MAKONA Kft. által benyújtott előtervet fogadja el.

Felhatalmazza a Polgármestert, hogy a további tárgyalásokat a pályázóval folytassa és kezdje el az előkészítő munkálatokat az építési engedélyes terv elkészítése céljából.

Határidő: azonnal folyamatos, 2008. december 31.

Dr. Hörcsik Richárd: Kéri a Képviselő-testületet, aki egyetért azzal, hogy a Dimenzió Tervező Kft-vel folytassák a tárgyalást, igennel szavazzon.

A Képviselő-testület 2 igen szavazattal, 11 nem szavazattal, 2 tartózkodás mellett a következő határozatot hozta:

2800/39/2008. (II.15.) KT. számú

h a t á r o z a t

a fürdőfejlesztéssel kapcsolatos pályázat elbírálásáról

A Képviselő-testület tárgyban benyújtott pályázatokat – zártkörű meghívásos – megtárgyalta, figyelemmel az előértékelő bizottság értékelésére és javaslatára is, a Dimenzió Tervező Kft. által benyújtott előterv elfogadását nem támogatja.

Felelős: Polgármester

Határidő: azonnal

Dr. Hörcsik Richárd: Kéri a Képviselő-testületet, aki egyetért azzal, hogy a Kvadrum Kft-vel folytassák a tárgyalást, igennel szavazzon.

A Képviselő-testület egyhangú nem szavazattal a következő határozatot hozta:

2800/40/2008. (II.15.) KT. számú

h a t á r o z a t

a fürdőfejlesztéssel kapcsolatos pályázat elbírálásáról

A Képviselő-testület tárgyban benyújtott pályázatokat – zártkörű meghívásos – megtárgyalta, figyelemmel az előértékelő bizottság értékelésére és javaslatára is, a Kvadrum Kft. által benyújtott előterv elfogadását nem támogatja.

Felelős: Polgármester

Határidő: azonnal

Dr. Hörcsik Richárd: A fürdőfejlesztéssel kapcsolatos tárgyalást Vörös Imre szakértő úr bevonásával kezdi meg, de a főépítész és a Műszaki és Kommunális Iroda is megteszi a szükséges lépéseket.

Erdős Tamás: Felhívja a Képviselő-testület figyelmét, hogy a pályázatot a PATAKQUA Kft. nyújtja be. Korábban döntöttek arról, hogy a bejegyzést követően pályázatot írnak ki a cég ügyvezetői álláshelyének a betöltésére. Kezdeményezi a pályázat kiírását.

3. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Előterjesztés A Művelődés Háza és Könyvtára Alapító Okiratának módosítására

Előterjesztő: Dr.Hörcsik Richárd polgármester

Véleményezi: Ügyrendi és Jogi Bizottság, Kulturális Bizottság

dr. Komáromi Éva: Ismerteti az előterjesztésben foglaltakat. Az előterjesztéssel kapcsolatban módosító indítványa, mely nem hangzott el a bizottsági üléseken, de a könyvtár részéről kérés érkezett arra vonatkozóan, hogy az alapító okirat szöveges részébe kerüljön be egy plusz bekezdés, mely a könyvtár korábbi alapító okiratában szerepelt. Az általuk kért szöveges kiegészítés nem igényel további TEÁOR szám módosítást.

Az alapító okirat 2. pontját az alábbi bekezdéssel kérik kiegészíteni: *Kistérségi szolgáltató könyvtár, - részt vesz az ODR-szolgáltatásban (könyvtárközi kölcsönzés); Európai Unió információ pont; főiskolai, egyetemi hallgatók gyakorlókönyvtára, Európai Unió külön gyűjteményét gyarapítja, és információ-szolgáltatást biztosít; regionális adatszolgáltató*

központ, kapcsolatépítés a határon kívüli magyar könyvtárakkal, informatikai képzésben részt vesz; az elektronikus ügyintézkést segíti.

Dr. Hörcsik Richárd: Kéri a bizottságok véleményét az előterjesztésről.

Saláta László Mihály: Az Ügyrendi és Jogi Bizottság elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek az előterjesztésben foglaltakat.

Hajdu Imre: A Kulturális Bizottság egyhangú szavazattal javasolja az alapító okirat módosítását. Jegyző asszony által előterjesztett kiegészítéssel kapcsolatban kérdezi, hogy az plusz költséget igényel-e.

dr. Komáromi Éva: A bekezdést azt tartalmazza, hogy mint kistérségi szolgáltató könyvtár, milyen tevékenységet gyakorol, mely nem jelent plusz költséget.

Zérczi László: Tudomása szerint a pályázati lehetőségek kihasználása miatt van szükség az alapító okirat kiegészítésére.

Hajdu Imre: Kéri a könyvtár dolgozóit, hogy legközelebb az előterjesztésben szerepeljen a kérelmük és ne ülés előtt pár perccel értesüljenek róla.

Darmos István: Kérdezi, mit szolt a kiegészítéshez az intézmény vezetője?

dr. Komáromi Éva: Az intézményvezető tud róla, mivel nem könyvtár területhez kapcsolódó szakember, nem kívánt útjába állni, plusz költségigényt nem jelent. Amennyiben a könyvtár dolgozók, a könyvtár szakma képviselőinek kifejezett kérése, nem emelt kifogást ellene.

Hajdu Imre: A jövőre vonatkozóan kéri a hivataltól, ha ilyen kiegészítések vannak, az ülés előtt írásban terjesszék a képviselők elé, ne az ülés előtt szembesüljenek a kiegészítésekkel.

Dr. Hörcsik Richárd: Véleménye szerint az alapító okiratba foglalt kiegészítés csak hasznára válik A Művelődés Háza és Könyvtárának, mely nem jelent plusz költséget, de olyan létező feladatokat tartalmaz, amelyek a későbbiekben hasznosak lesznek. Javasolja a Képviselő-testületnek, hogy a Jegyző asszony által elhangzott kiegészítéssel együtt fogadják el az Alapító Okiratot. Kéri a Képviselő-testület szavazását az elhangzott kiegészítésről.

A Képviselő-testület egyhangú szavazattal a javaslattal egyetértett.

Dr. Hörcsik Richárd: Kéri a Képviselő-testület szavazását A Művelődés Háza és Könyvtára Alapító Okiratának módosításáról az elhangzott kiegészítéssel együtt.

A Képviselő-testület egyhangú szavazattal – fenti szavazást is figyelembe véve – a következő határozatot hozta:

2800/41/2008. (II.15.) KT. számú

h a t á r o z a t

a Művelődés Háza és Könyvtára

Alapító Okiratáról

Az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. tv. 88.§ (1) bekezdésében, A muzeális intézményekről, a nyilvános könyvtári ellátásról és a közművelődésről szóló 1997. évi CXL. törvény 55.§-ának (1) bekezdésében, valamint a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvényben foglaltak alapján Sárospatak Város Önkormányzata A Művelődés Háza és Könyvtára Alapító Okiratát a következők szerint határozza meg:

1.) Az intézmény neve: A Művelődés Háza és Könyvtára

Székhelye: 3950 Sárospatak, Eötvös út 6.

Kezelésében álló további ingatlanok:

- Bopdrol-parti vízi- és szabadidőközpont (Árpád út)
- Népi építészeti műemlékház (Gárdonyi út)
- A Mozi – Eötvös u. 6.
- Tourinform Iroda – Eötvös út 6.

2.) Az intézmény tevékenységei:

Ellátandó tevékenységek:

633215	Utazásszervezés, idegenvezetés
751845	Város- és községgazdálkodási szolgáltatás
804028	Iskolarendszeren kívüli szakmai oktatás, vizsgáztatás
921815	Művelődési központok, házak tevékenysége
921925	Egyéb szórakoztatási és kulturális tevékenység
923127	Közművelődési könyvtári tevékenység
581900	Egyéb kiadói tevékenység
592000	Hangfelvétel készítése, kiadása
701015	Saját vagy bérelt ingatlan hasznosítása
751956	A szórakozás, kultúra, sport ágazatban végzett kiegészítő tevékenységek
910100	Könyvtári, levéltári tevékenység

A Művelődés Háza és Könyvtára feladata a helyi közösségi művelődési formák, alkalmak szervezése, nevelő, ismeretterjesztő, szórakoztató programok biztosítása. A művelődési folyamatok alkalmainak, tevékenységi formáinak széleskörű kínálata, illetve az ezzel összefüggő igények feltárása és – lehetőségek szerinti – kielégítése. A helyi kulturális örökség értékeinek terjesztése, hagyományok ápolása, továbbvitelének elősegítése. Lehetőségek teremtése az önművelés különféle formáira, az egyéni és közösségi művészeti ambíciók kibontakoztatására, a társas kapcsolatok sokféle változatának működésére, civil közösségek tevékenységeinek kibontakoztatására. A helyi társadalom közéletéhez tartozó események (ünnepségek, népgyűlések, tanácskozások, tájékoztatók, stb.) számára – kivéve a párt és profitérdekű rendezvényeket – helyszín és technika kiszolgálás biztosítása, a megfelelő időpont egyeztetések mellett. (Terembérlet, eszközök bérbeadása)

Filmkultúra terjesztése és népszerűsítése.

Utazásszervezés, idegenvezetés, turisztikai információs szolgálat ellátása.

A könyvtár főbb feladatai: dokumentumainak kölcsönzése, helyben használatának biztosítása, a könyvtári rendezvények és kiállítások szervezése, könyvtári tevékenységgel összefüggő egyéb szolgáltatások, kiadói tevékenység.

Feladatai különösen: gyűjteményét folyamatosan fejleszti, feltárja, megőrzi, gondozza és rendelkezésre bocsátja. Tájékoztat a könyvtár és a nyilvános könyvtári rendszer dokumentumairól és szolgáltatásairól. Biztosítja más könyvtárak állományainak és szolgáltatásainak elérését. Részt vesz a könyvtárak közötti dokumentum- és információcserében. A könyvtárlátogatók számára fénymásolási, nyomtatási lehetőség biztosítása.

Kistérségi szolgáltató könyvtár, - részt vesz az ODR-szolgáltatásban (könyvtárközi kölcsönzés): Európai Uniós információs pont; főiskolai, egyetemi hallgatók gyakorlókönyvtára, Európai Uniós külön gyűjteményét gyarapítja, és információ-szolgáltatást biztosít; regionális adatszolgáltató központ, kapcsolatépítés a határon kívüli magyar könyvtárakkal, informatikai képzésben részt vesz; az elektronikus ügyintézését segíti.

- 3.) Az intézmény alapítója: Sárospatak Város Önkormányzata**
- 4.) Az intézmény fenntartója és felügyeleti szerve: Sárospatak Város Képviselő-testülete**
- 5.) Az intézmény igazgatóját nyilvános pályázati eljárás útján a Képviselő-testület bízza meg.**
- 6.) Az intézmény önálló gazdálkodási jogkörrel rendelkező költségvetési szerv.**
- 7.) Feladatai ellátásához rendelkezésére állnak az 1.) pontban felsorolt ingatlanok és az azok leltár szerinti berendezései, felszerelési tárgyi eszközei.**
- 8.) Az intézmény a rendelkezésére álló ingatlanait, illetve azok egyes részeit egy évnél nem hosszabb időre bérbeadhatja, amennyiben ez nem akadályozza alapfeladatának ellátását.**
- 9.) A Művelődés Háza és Könyvtára a rendelkezésre álló vagyont nem jogosult elidegeníteni, illetőleg biztosítékként felhasználni.**
- 10.) Az intézmény – a 2.) pontban meghatározott – alapfeladatain túlmenően a lakossági és vonzáskörzeti igények kielégítése, valamint alaptevékenysége további támogatása céljából más, vállalkozás jellegű tevékenységet is folytathat. Ezen tevékenységei alatt kulturális szolgáltatások, oktatás, képzés, információ-szolgáltatás, idegenforgalmi szervezés, vendéglátás, kereskedelmi, ingatlan bérbe-, haszonbérbe-adási tevékenység, és minden egyéb hiánypótló, az intézmény fő profiljával összefüggésbe hozható közönségszolgálati tevékenységek értendők.**

11.) Az intézmény igazgatója gyakorolja a munkáltatói jogokat a költségvetési intézmény dolgozói felett.

4. NAPRENDI PONT

Tárgy: Egyéb ügyek

- PADISZ vezetőségének bemutatkozása

Dr. Hörcsik Richárd: Történelmi pillanatokat élnek át, amikor Sárospatak város Önkormányzatának tagjai találkoznak az öreg pataki diákokkal. Sárospatak számára van egy kincs, ami nem létezik más városok számára, ez a kincs az oktatási intézményekből kibocsátott diákok, akik „pataki diákok”. Sárospatak diákváros, iskolaváros. Erre nemcsak büszkék, hanem az új Képviselő-testület esküt tett arra, hogy legjobb tudásának megfelelően próbálja a város ügyeit intézni, melyhez hozzátartozik a lobbiszerű tevékenység is. Úgy hiszi, hogy a pataki diákok olyan lehetősége és kulcsa a városnak, akik ezidáig is sokat segítettek. Az elmúlt 1,5-2 évben több olyan projektet is tudna említeni, ahol konkrétan segítettek információval, pályázatkészítéssel stb. Szeretné, ha a testületi ülésen a város számára bemutatkoznának az öreg pataki diákok, akik szeretnék segíteni a várost, a város pedig szeretné igénybe venni a segítségüket, hiszen a pataki diákoknak nagy ereje van, a világban mindenhol megtalálhatóak. Szeretné ezt a kapcsolatot megerősíteni, hiszen Patak számára ez a lobbiszerű tevékenységben egy olyan lehetőség, amelyet reményeik szerint már ebben a ciklusban is konkrétan lehet érezni és tapasztalni.

Bemutatja a vendégeket: a legidősebb pataki diák Dr. Tukacs Béla, aki a Sárospataki Református Kollégium Alapítványának tiszteletbeli elnöke, aki nagyon sokat tett és dolgozott nemcsak a Református Kollégiumért, hanem Sárospatakért is; Lőrincz Szabolcs, aki a Sárospataki Református Kollégium Alapítvány kuratóriumának elnöke; Dr. Bolvári-Takács Gábor, aki a Zempléni Múzsza társadalomtudományi és kulturális folyóirat alapító főszerkesztője; Pavletitsné Egressy Mária, aki a Pataki Diákok Szövetségének az elnökségi tagja; Nagy Szabolcs, aki a Pataki Diákok Szövetségének igazgatósági tagja.

Kéri, hogy a jelenlévők mutatkozzanak be, röviden mondják el elképzeléseiket.

Dr. Tukacs Béla, Pavletitsné Egressy Mária, Nagy Szabolcs, Lőrincz Szabolcs és Dr. Bolvári-Takács Gábor köszöntötte a jelenlévőket és reményüket fejezték ki, hogy tehetségük, képességük és lehetőségeikhez képest a város és az önkormányzat munkáját segíteni tudják.

Erdős Tamás: Polgármester úrral együtt kezdeményezik, hogy egy sárospataki városi címert ábrázoló kitűző készüljön el a tavasz folyamán, ezzel is szorosabbá téve a volt pataki diákok kapcsolatát a várossal. Ezt a kitűzőt a város nevében az idén hagyományteremtően minden érettségiző diák, vagy felsőfokú oktatási intézményben végző diák kapja meg, valamint kezdjék meg az értékesítését is. Javasolja, az érintett intézményekkel vegyék fel a kapcsolatot és a későbbiekben minden évben szervezzék meg a kitűző átadását. A Pataki Diákok Szövetsége ennek keretében minden öregdiákká váló sárospataki diák számára egy rövid emlékeztető lapot tegyen a tarisznyába, mellyel köszöntik az öregdiákok nagy táborában.

Dr. Hörcsik Richárd: Az önkormányzatban és az öregdiákokban közös Sárospatak, ez a név összeköti a kettőt. Sárospataknak olyan oktatási intézményei vannak, amelyekben tanulók nagy emberekké váltak a világ bármely táján, akikre büszkék lehetnek. Ezt a hagyományteremtést is azért kezdeményezték, hogy Sárospatak fejlődését elősegítsék. A Képviselő-testületnek az a feladata, hogy mindenkit megszólítson, mindent megmozgasson

céljaik elérése érdekében. Az első és legfontosabb az öreg pataki diáktársadalom. Emlékezteti képviselő társait, hogy az éven az újra várossá nyilvánítás 40. évfordulóját fogják ünnepelni, szép kiállítások lesznek, melyben sokan segítettek. Megemlíti Harsányi Istvánt, Béres Ferencet és Huszár Istvánt. Ha ők nem a városban tanultak volna, talán más városokért lobbiztak volna, de ők olyan útravalót kaptak az itt tanultak során, hogy soha nem felejtették el azt. Ha ők konkrétan nem segítettek volna, akkor Sárospatakot 1968-ban nem nyilvánították volna újra várossá. Hasonló feladat előtt állnak most is, de nem újra várossá kell nyilvánítani Sárospatakot, hanem fejleszteni kell. Ebben az évben 7 olyan pályázatot szeretnének benyújtani, melyhez szükségük van azon pataki diákok jóindulatára, információs segítségére, akik a különböző minisztériumokban, hivatalokban dolgoznak és szeretettel gondolnak Sárospatakra.

A PADISZ-on és a kollégiumi alapítvány tagjain keresztül is megköszöni azoknak a régi pataki diákoknak, akik már idáig is nagyon sokat segítettek és szeretnék tiszteletbeli városi tanácsnokokká nyilvánítani azért, hogy továbbra is segítsék a várost. Ha ezt a cél elérik azáltal, hogy évente akár egyszer találkozik a Képviselő-testület és a pataki diákok szervezetének a képviselőivel, már elérték a céljukat. Egy dolgot kérnek, az információcserét, mert az időben kapott információnak nagy jelentősége van.

Saláta László Mihály: A Sárospataki Lokálpatrióták Egyesületének elnökeként elmondja, hogy az egyesületnek is sok volt pataki diák tagja van. Javasolja, ha tudnak együtt dolgozni, vegyék fel a kapcsolatot.

Stumpf Gábor József: Örömet fejez ki, hogy ez a találkozó összejött, mert a korábbi években már nagyon sokat beszéltek róla, hogy a pataki öregdiákokkal szorosabbá kellene fűzni a kapcsolatot a városnak. Végre ez megvalósul és meggyőződése, hogy ez a fajta együttműködés hosszú távon az alma mater és a város számára nagyon gyümölcsöző lehet és lesz.

Pavletitsné Egressy Mária: Tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy az alapszabályuk értelmében mindaz, aki valamilyen formában kapcsolódik Patakhoz és elfogadja a PADISZ szellemiségét, tagja lehet a PADISZ-nak.

Erdős Tamás: Fontosnak tartja, hogy tisztázzák, a PADISZ jelentős átalakuláson ment keresztül, hiszen a korábbi években intézményi tagsággal bírt a szervezet. Intézmények, városi iskolák, civil szervezetek alkották. 2007. május 17-étől a PADISZ-nak egyéni tagsága van, minden olyan magánszemély csatlakozhat a szervezethez, aki az alapszabályt elfogadja. Erre vonatkozó tájékoztatás a PADISZ honlapján is megtalálható.

Dr. Hörcsik Richárd: Megköszöni a részvételt. Az együttműködésnek már korábban is voltak jelei. Kéri, hogy az éves nagy diáktalálkozókon ne csak alma matert keressék fel, hanem a városházát is. A gondolataikat, véleményüket osszák meg a várossal, mert „Patak visszavár”.

dr. Komáromi Éva: Egy javaslat hangzott el a sárospataki kitűző alapításáról – 2008. évben valamennyi közép- és felsőoktatási intézményben végzett diák részére -, melyről a Képviselő-testületnek állást kell foglalni. Meg kell jelölni a fedezetet, a felelőst és a határidőt is.

Erdős Tamás: A költségvetés tartalmaz kulturális szakfeladatok jogcímen erre vonatkozó fedezetet. Reményeik szerint nagy kereslet lesz a kitűzőkre, így üzleti alapon is hasznot fog

hozni, önfenntartó lesz. Felelősnek a Kulturális Bizottság elnökét javasolja, határidőnek pedig május 30-át.

Dr. Hörcsik Richárd: Kéri a Képviselő-testületet, aki az elhangzott javaslattal egyetért, igennel szavazzon.

A Képviselő-testület egyhangú szavazattal a következő határozatot hozta:

2800/42/2008. (II.15.) KT. számú

h a t á r o z a t

„Sárospatak” kitűző alapításáról

A Képviselő-testület egyetért a Sárospatak városi címert ábrázoló kitűző alapításával, melyet 2008. évtől kezdődően - évente - a város valamennyi közép- és felsőfokú oktatási intézményében végzett diák részére a d o m á n y o z.

A költségek fedezetéül 2008. évben a kulturális szakfeladat előirányzatát jelöli meg.

Felelős: Kulturális Bizottság elnöke

Határidő: 2008. május 30.

Dr. Hörcsik Richárd: Tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy a Képviselő-testület soron következő ülését február 29-én tartja.

Polgármester úr megköszönte a részvételt és a rendkívüli testületi ülést 13.05 órakor bezárta.

K.m.f.

dr. Komáromi Éva
jegyző

Dr. Hörcsik Richárd
polgármester